

Recipient Code of Conduct for Love Beyond the Orphanage:

LBTO 장학생으로 지켜야할 행동 규칙

Mission Statement: Recipient will exemplify a positive outward manner and attitude to promote the awareness of Age Out Orphans and their independence.

선언문: LBTO 장학생은 보호종료아동과 우리들의 자립에 대한 인식이 높아질 수 있도록 긍정적인 태도와 자세로 모범을 보인다.

Code of Conduct: All representatives of Love Beyond the Orphanage are advocates for age out orphans and therefore will promote a positive attitude of independence and demonstrate respect for the community, organizations, and each other. The purpose of this document is to acknowledge the standards and measures of conduct to which Recipients will be held by Love Beyond the Orphanage.

행동 규칙: LBTO를 대표하는 모든 이들은 보호종료아동들이 자립에 대한 긍정적인 삶의 태도를 갖추고 모임공동체와 단체를 비롯해 보호종료아동 서로를 상호 존중하도록 권장하며 돕는다.

이 규칙이 작성된 목적은 LBTO 장학생이 따라야 할 기준과 방법을 명시하고 알리기 위함이다.

Recipient Conduct: As a recipient of Love Beyond the Orphanage, I recognize this is a privilege, therefore, this brings with it the responsibility to ensure that all those associated with LBTO will also understand and commit to the standards and guidelines of this Code.

장학생 행동 규칙: 나는 LBTO의 장학생으로서 특혜를 받고 있음과, 그에 따라 LBTO와 관련된 규칙의 기준과 지침을 명확히 파악하고 반드시 지키는 책임도 따른다는 것을 인지한다.

Accordingly, I commit to:

그에 따라 나는 아래의 지침들을 약속합니다.

1. Conduct all business, school, and professional activities in a reputable manner, to reflect honorably upon myself and to respect the good intentions of Love Beyond the Orphanage;

첫째, LBTO에서 활동하고 지원을 해주시는 선한 의도를 존중하고, 일과 학업 및 전문영역의

활동에서 나 스스로가 멋있게 질 수 있도록 모범을 보이며 성실한 자세로 임하겠습니다.

2. Understand, support, and promote the Missions and Goals of Love Beyond the Orphanage;

둘째, LBTO의 사명과 목표를 정확히 이해하고 지지하며, 함께 목표를 이루기 위해 노력하겠습니다.

*LBTO 웹사이트를 참조할 것: www.lovebeyondtheorphanage.org

3. Refrain from making sexual or other inappropriate comments, jokes or innuendo;

셋째, 다른 사람에게 불쾌함을 줄 수 있는 희롱, 빈정거림 또는 성적인 농담 등 부적절한 언행을 삼가도록 하겠습니다.

4. Practice restraint when consuming alcohol at all Love Beyond the Orphanage associated events as to avoid intentional or accidental inappropriate actions, comments or words;

넷째, 고의로든, 부적절한 행동과 언행을 통해 발생할 수 있는 돌발적인 사고 방지를 위해 LBTO 행사 시 음주는 자제하겠습니다.

5. Respect the persons with whom I interact by honoring boundaries, recognizing there are different opinions, understandings and comfort levels, and accepting that it is possible to agree to disagree;

다섯째, 타인과 나의 의견, 의견을 받아들이는 자세, 이해심, 편안함을 느끼는 정도 등 서로의 생각이 다를 수 있다는 것을 인정하고 존중, 배려하며 소통하겠습니다.

6. Respect the property, personal and professional, of the people and organizations with which I interact, by never stealing or defacing public or private property;

여섯째, 다른 사람의 소지품이나 단체의 소유물을 귀중하게 여기고, 공공의 재산이나 사유재산을 훼손하거나, 훔치거나 갈취하지 않겠습니다.

7. Participate, whenever reasonably possible, in the functions and activities of Love Beyond the Orphanage and volunteer time to give back to age out orphans activities

일곱째, 가능하다면 되도록 LBTO의 활동이나 행사가 있을 때마다 참여하고, 보호종료아동을 위한 활동에 자원하는 마음으로 봉사하겠습니다.

8. I also understand that failure to adhere to the professional and personal obligations outlined above, can result in the termination of funding or support from Love Beyond the Orphanage.

여덟째, 위에 서술한 의무를 충실히 이행하지 못했을 경우, 언제든지 LBTO로부터 장학금이나 지원이 중단, 종료될 수 있음을 확인하였습니다.

Recipient Signature

성명: (사인)

Date

날짜: